



Discours du Trône 2007

Prononcé lors de la séance d'ouverture

de la première session de la
vingt-sixième législature de la
province de la Saskatchewan

Le lundi 10 décembre 2007

L'honorable Gordon L. Barnhart, Ph. D.
Lieutenant-gouverneur de la Saskatchewan

**GARANTIR
L'AVENIR**

MONSIEUR LE PRÉSIDENT,
MESDAMES ET MESSIEURS DE
L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE, CHERS
INVITÉS, CITOYENNES ET CITOYENS
DE LA SASKATCHEWAN,

Le moment est venu de retrousser nos manches.

Je vous accueille chaleureusement à l'ouverture de cette première session de la vingt-sixième législature de la province de la Saskatchewan.

Le 7 novembre, les Saskatchewanais et les Saskatchewanaises ont choisi d'engager leur grande province sur une autre voie, une voie qui respecte leurs valeurs.

Croissance et possibilités

Sécurité et compassion

Tenir sa parole

Voilà l'engagement qu'a pris mon nouveau gouvernement. Voilà ce sur quoi repose la présente session.

Le discours du Trône sera plus court qu'à l'habitude, ce qui ne veut pas dire qu'il y a moins de travail à accomplir. Il sera abrégé parce que mon gouvernement croit que les gestes pèsent plus que les mots.

Cet après-midi, je vous donnerai un aperçu des mesures que mon gouvernement prendra au cours de cette session et de la manière dont celui-ci prévoit garantir l'avenir de la Saskatchewan.

Toutefois, avant de vous parler de cette nouvelle vision, il convient naturellement de prendre un moment pour reconnaître le travail qu'a accompli l'ancien gouvernement.

Les membres du précédent gouvernement saskatchewanais ont tout mis en œuvre pour servir le public. Même si bien des débats ont été engagés sur les politiques et les priorités à la Chambre et bien des différends y ont été soulevés en ce sens, nous n'avons

jamais douté de leur intention de vouloir améliorer la qualité de vie de toutes et de tous en Saskatchewan.

Au nom de mon gouvernement, des citoyens et des citoyennes de la Saskatchewan, je les remercie sincèrement des services qu'ils ont rendus.

GARANTIR L'AVENIR

Sur le territoire de la Saskatchewan, il y a des ressources naturelles ainsi que des possibilités économiques qui feraient l'envie de n'importe quel État souverain du monde.

La Saskatchewan dispose aussi de ressources humaines considérables ainsi que de travailleuses et de travailleurs diligents. Au fil du temps, la province a aussi fait preuve d'innovation et d'excellence.

Par conséquent, la Saskatchewan devrait être un chef de file, non seulement dans « l'Ouest nouveau », qui est en plein essor, mais aussi à l'échelle du monde, ce qui m'amène à vous parler de la nature même de la nouvelle stratégie que mon gouvernement a choisie.

Mon gouvernement établira un programme de croissance.

Malgré la grande richesse naturelle et humaine dont elle dispose, la Saskatchewan n'a jamais vraiment développé son plein potentiel.

Aujourd'hui, en Saskatchewan, nous constatons que des changements sont sur le point de se produire. Nous savons sans le moindre doute que c'est le temps d'agir.

Une population croissante et une économie florissante sont garantes de notre avenir.

Cette progression se traduira par une augmentation des possibilités pour tout un chacun, ce qui veut dire que les jeunes choisiront de rester en Saskatchewan.

Elle engendrera également plus de revenus pour payer les services publics essentiels, soit les soins de santé pour les malades, l'éducation pour celles et ceux qui désirent améliorer leurs perspectives d'avenir, des autoroutes plus sécuritaires, des collectivités plus sûres et de l'aide pour les personnes qui sont aux prises avec des problèmes tels

la dépendance.

La croissance n'est pas une fin en soi. Ce que nous visons réellement, c'est une vie meilleure et plus sécuritaire pour la population de la Saskatchewan.

C'est pour cette raison que la croissance et la sécurité seront les mots d'ordre de mon gouvernement au cours des mois et des années à venir.

Ces valeurs traceront les deux voies de notre parcours, lequel ne se terminera vraiment jamais, puisqu'il nous faudra continuer à entretenir notre croissance et assurer une vie meilleure et plus sécuritaire pour toutes les citoyennes et tous les citoyens de la Saskatchewan.

LA CROISSANCE

La reddition de comptes

Mon gouvernement et son programme de croissance s'appuieront sur une saine gestion financière. C'est pour cette raison que mon gouvernement présentera la **Saskatchewan Growth and Financial Security Act** (loi sur la croissance et la sécurité financière de la Saskatchewan).

Cette loi exigera que le budget provincial soit équilibré chaque année, et non tous les quatre ans comme le prescrit la législation actuelle. Elle définira aussi une formule pour répartir les excédents budgétaires, dont une moitié servira à **garantir** l'avenir en réduisant la dette et l'autre servira à **investir** dans l'avenir grâce à des initiatives visant la croissance économique. La **Saskatchewan Growth and Financial Security Act** veillera à ce que la taille de la fonction publique n'augmente pas plus rapidement que la population qu'elle sert.

Retenir nos jeunes

L'accélération de la croissance nécessitera un engagement à long terme afin de retenir les jeunes en Saskatchewan.

Au cours des sept dernières années, plus de 35 000 personnes ont quitté notre province. La plupart d'entre elles étaient jeunes et scolarisées. Au lieu de poursuivre leur carrière en Saskatchewan et d'y élever une famille, ces

jeunes ont décidé d'aller vivre ailleurs. Nous devons retenir un plus grand nombre de nos jeunes en Saskatchewan.

En ce sens, mon gouvernement mettra en place le plan de rétention des jeunes le plus audacieux du pays. Ce plan vise à **assurer un crédit de remboursement des frais de scolarité des étudiants et des étudiantes qui restent dans la province pour entreprendre leur carrière après avoir obtenu leur diplôme. Cette réduction pourra atteindre 20 000 \$ sur sept ans.**

Mon gouvernement aidera également les jeunes **entrepreneurs de moins de 30 ans qui mettront sur pied une entreprise en Saskatchewan en leur permettant de gagner 10 000 \$ annuellement exempts d'impôt pendant cinq ans.**

Une nouvelle vision économique : Entreprise Saskatchewan

La mise en œuvre d'***Entreprise Saskatchewan*** est un élément clé du plan de mon gouvernement qui vise à instaurer une croissance soutenue et durable. Pendant trop longtemps, les gouvernements de toutes les allégeances politiques ont tenté de dominer l'économie aux dépens des secteurs privés et coopératifs, ce qui a mené nécessairement à la prise de décisions importantes en matière d'investissement dans une optique d'opportunisme politique.

Entreprise Saskatchewan constituera un partenariat public-privé unique et novateur conçu pour remplacer les décisions économiques qui ont été prises antérieurement par le gouvernement et imposées à la base par les hauts dirigeants. Cette initiative permettra de remettre la gestion de l'économie entre les mains des gens qui créent de l'emploi, investissent de l'argent et forment la main-d'œuvre de demain. Elle servira à assurer l'élaboration continue des buts et des cibles économiques ainsi qu'à communiquer des rapports en ce sens. ***Entreprise Saskatchewan*** veillera à ce que notre province demeure concurrentielle, attire les investisseurs et devienne un endroit où on crée de l'emploi.

Du soutien aux municipalités

La population de la Saskatchewan a élu un gouvernement qui s'est engagé à rétablir un lien de confiance entre la province, les villes et les municipalités.

Au cours d'une période d'austérité financière, on a réduit les subventions versées à diverses administrations municipales et des dépenses leur ont été transférées. Maintenant que le contexte économique s'est amélioré, peu de mesures ont été prises pour rétablir l'équilibre d'avant.

Mon gouvernement s'engage à négocier une **nouvelle entente de partage des revenus avec les municipalités** qui inclura une portion des recettes autonomes de la province. Il continuera à établir de nouveaux partenariats novateurs avec les municipalités pour les aider à satisfaire à la demande de terrains commerciaux et résidentiels dans le cadre de notre plan visant à conserver le dynamisme économique actuel. Tandis qu'on négocie de nouveaux accords, mon gouvernement **partagera davantage ses recettes pour fournir une assistance immédiate aux municipalités.**

Des droits du travail démocratiques

L'objectif visant à promouvoir la croissance requiert que mon gouvernement centre ses efforts sur la législation actuelle en matière de travail. Les droits des travailleuses et des travailleurs de négocier collectivement et les droits des employeurs doivent être respectés. Cependant, la législation en matière de travail doit aussi être concurrentielle avec celle des autres compétences canadiennes si l'économie saskatchewanaise espère réaliser son potentiel.

Mon gouvernement **fera adopter une loi qui assurera un équilibre concurrentiel en matière de droits du travail.**

La pénurie de main-d'œuvre

Régler la pénurie actuelle de main-d'œuvre est essentiel pour garantir notre avenir. Afin de résoudre ce problème, il faut faire appel davantage aux peuples de nos Premières

nations et aux Métis, mettre en place des mesures plus ambitieuses dans le domaine de l'immigration et concentrer les efforts pour faire rentrer les expatriés de la province.

Ces enjeux serviront de fondement à mon gouvernement quant aux efforts qu'il déploiera pour remédier à la pénurie de travailleuses et de travailleurs formés. Entreprise Saskatchewan peut être un point de rencontre, en rassemblant les partenaires économiques, y compris les établissements postsecondaires, pour que tous se penchent plus attentivement sur cette importante priorité.

Favoriser les connaissances et l'innovation et investir dans les établissements postsecondaires

La population de la Saskatchewan a élu un gouvernement qui s'est engagé à construire dans leur province une économie basée sur les connaissances.

Cet objectif sera atteint, non seulement en mettant en œuvre Entreprise Saskatchewan, mais aussi en augmentant le financement qui est accordé aux établissements postsecondaires existants.

Mon gouvernement accordera des fonds additionnels aux établissements postsecondaires de l'ordre de 125 millions de dollars sur quatre ans.

Une économie qui est basée sur les connaissances doit aussi trouver de nouvelles façons de profiter des ressources naturelles dont elle dispose. Citons à titre d'exemple le secteur de l'uranium.

Depuis trop longtemps déjà, notre province n'accorde pas suffisamment d'importance aux réserves d'uranium de qualité qui abondent dans les sols de la Saskatchewan et grâce auxquelles on peut développer des possibilités ayant une valeur ajoutée. C'est pour cette raison que mon gouvernement commencera systématiquement à explorer ces possibilités.

L'agriculture

Pour réussir tout programme de croissance en Saskatchewan, nous devons prêter une attention particulière à l'agriculture, activité qui, historiquement, est le fondement de notre économie.

Mon gouvernement s'engage à **payer entièrement la part de la province au Programme canadien de stabilisation du revenu agricole (PCSRA)** et est déterminé à travailler avec le gouvernement fédéral à la création de nouveaux programmes.

Il faut que le gouvernement fédéral accroisse sa contribution financière aux programmes de stabilisation des revenus agricoles et de secours aux sinistrés.

Le ministère de l'Agriculture connaît les difficultés qu'éprouve l'industrie en raison de la valeur accrue de la devise canadienne et travaille déjà en vue de trouver des solutions.

Mon gouvernement écoutera les regroupements de producteurs et, en collaboration avec le gouvernement fédéral, trouvera des façons de surmonter cette difficile période de transition.

La foresterie

Malgré les problèmes rencontrés à l'échelle mondiale, l'industrie forestière offre à notre province des occasions de croissance très intéressantes, ce qui comprend la création de nouveaux marchés, l'analyse de moyens novateurs d'utiliser les déchets du bois et l'aide à construire une nouvelle infrastructure, laquelle est cruciale pour assurer la réussite future de l'industrie.

Entreprise Saskatchewan jouera un rôle de premier plan dans ce secteur. Toutefois, les nouveaux plans ne comprendront pas un investissement direct de fonds du gouvernement dans des entreprises particulières, soit une mesure qui s'est avérée désastreuse par le passé et qui s'est soldée par la plus grande perte de deniers publics jamais connue dans l'histoire de notre province.

L'allègement fiscal

La population de la Saskatchewan a également voté pour une réduction de son fardeau fiscal.

Mon gouvernement s'engage à **diminuer la portion des taxes scolaires de l'impôt foncier en doublant les réductions au cours des quatre prochaines années**. Il s'agit de la première mesure qu'il prendra pour accomplir son engagement visant à assurer un meilleur équilibre quant au financement du système d'éducation de la Saskatchewan.

Le plan de mon gouvernement touche autant les propriétés agricoles qu'urbaines. Nous avons tous un intérêt dans l'avenir de notre système d'éducation. Nous avons tous le droit de tirer parti des bénéfices qui découlent des changements apportés à ce système.

Les familles saskatchewanaises qui se procurent un véhicule usagé ou un camion léger profitent déjà de réductions de taxes, une mesure mise de l'avant par mon gouvernement. **Les taxes provinciales sont maintenant calculées une seule fois sur l'achat d'un véhicule.**

Le tourisme et les parcs

La Saskatchewan est un territoire d'une beauté naturelle extraordinaire qui fait la fierté de ses citoyennes et de ses citoyens. Ce sentiment nous incite à montrer chaque année avec enthousiasme ces fabuleux trésors aux visiteurs qui proviennent de partout dans le monde.

Il y a bien des choses que nous pouvons faire pour améliorer les services que nous rendons à ces visiteurs ainsi que pour accroître la fierté que nous ressentons à l'égard de notre province. Par conséquent, mon gouvernement **doublera le financement accordé au tourisme** dans le but de promouvoir les activités de marketing et d'effectuer d'importants investissements en capital dans de nouvelles installations touristiques.

Nous nous sommes toujours enorgueillis de nos parcs, et ceux-ci offrent des activités récréatives de qualité aux familles de la Saskatchewan. Mon gouvernement

investira dans la mise en place de nouveaux sites de camping dotés d'électricité et d'une nouvelle infrastructure pour nos parcs.

LA SÉCURITÉ

Les mesures que je viens de vous présenter contribueront considérablement à la croissance de la Saskatchewan et à son activité économique. Cependant, tel que je l'ai mentionné précédemment, cette croissance n'est pas une fin en soi. Le résultat que nous escomptons est une meilleure qualité de vie ainsi qu'un environnement plus sécuritaire pour l'ensemble de la population de la Saskatchewan.

Pour y arriver, nous devons apporter des améliorations à notre système de soins de santé, rendre nos collectivités plus sûres et renforcer le filet de sécurité sociale. Mon gouvernement prévoit prendre des mesures importantes pour traiter chacun de ces enjeux.

Les soins de santé

La population de la Saskatchewan a voté pour de meilleurs soins de santé.

Le soutien pour un système de santé qui est subventionné et géré par l'État est phénoménal. Par contre, les patients sont de plus en plus las des salles d'urgence qui débordent, de la pénurie de médecins et d'infirmières et de la fermeture temporaire incessante des hôpitaux en milieu rural. Ils en ont assez de voir que la Saskatchewan est la province au pays qui a les plus longues listes d'attente.

Pour surmonter ces difficultés, il est essentiel de régler la pénurie d'infirmières, de médecins et d'autres professionnels de la santé. Mon gouvernement conclura un partenariat avec le syndicat des infirmières et infirmiers, le *Saskatchewan Union of Nurses* et d'autres intervenants du secteur infirmier. Le but de mon gouvernement est **d'engager 800 infirmières autorisées** au cours de son premier mandat.

Mon gouvernement s'engage aussi à **accepter un plus grand nombre d'étudiantes et d'étudiants dans les programmes de formation en médecine et de créer plus de postes en résidence** pour nos médecins.

Les citoyens et les citoyennes de la Saskatchewan croient qu'il n'y a pas suffisamment d'argent du budget de la santé qui est versé aux soins de première ligne donnés aux patients. De plus en plus, les gens se demandent si le système de soins de santé est aussi efficace qu'il pourrait l'être.

Mon gouvernement s'engage à faire un **examen du système de soins de santé qui accorde la « priorité au patient »**. Cet exercice sera effectué en tenant compte des commentaires des professionnels de la santé de l'ensemble de notre province et en sollicitant leur appui. Il permettra de déterminer quels sont les meilleurs moyens de réduire les périodes d'attente pour une chirurgie, de créer des milieux de travail de qualité, de réduire la pénurie de médecins et d'infirmières en établissant un plan exhaustif de ressources humaines et de renforcer le soutien en matière de prévention et de traitement du cancer.

Mon gouvernement respectera aussi sa promesse de mettre sur pied **un programme sur les médicaments d'ordonnance couvrant les dépenses de la plupart des aînés et de tous les enfants en vertu de sa protection générale**. Ce programme se distingue des autres ayant été proposés précédemment, en ce sens qu'il est plus exhaustif et plus responsable sur le plan financier.

Les familles actives et en santé

Un bon nombre d'études montrent que les enfants qui exercent des activités enrichissantes dès les premières années de leur vie ont plus tendance à vivre des expériences plus positives en vieillissant. De plus, ces enfants risquent moins de souffrir de toxicomanie et d'alcoolisme.

Pour aider les familles à payer les coûts qui sont associés aux activités culturelles, artistiques et sportives, mon gouvernement payera **une allocation annuelle pour les familles actives de 150 \$ par enfant âgé de six à quatorze ans**.

Des collectivités plus sécuritaires

La population de la Saskatchewan a voté pour des collectivités plus sécuritaires.

Durant les neuf dernières années, c'est en Saskatchewan que le taux de criminalité a été le plus élevé au pays. C'est aussi notre population qui est aux prises avec le plus haut taux de toxicomanie au Canada selon le Centre de toxicomanie et de santé mentale.

Plus de 90 % de nos prisonniers sont toxicomanes et plus de la moitié de ceux qui sont relâchés sont incarcérés à nouveau.

Il est évident que les mesures ayant été appliquées par le passé ne fonctionnent pas. C'est le moment d'adopter une nouvelle stratégie.

Mon gouvernement travaillera avec les collectivités sur une stratégie policière à long terme qui définira les besoins actuels et nouveaux. Il veillera à **l'embauche de 120 nouveaux agents de police au cours des quatre prochaines années.**

Nous travaillerons à sévir contre les trafiquants de drogue et les gangs en prison.

Un financement crucial de **cent nouveaux lits destinés au traitement à long terme de la toxicomanie** sera accordé. Dans la mesure du possible, mon gouvernement fera en sorte que ces nouveaux lits de traitement soient gérés par des organismes communautaires et autochtones.

Le filet de sécurité sociale

La population de la Saskatchewan a voté pour de l'aide aux familles dans le besoin.

Mon gouvernement est entièrement engagé à réduire la pauvreté chez les enfants. Toutes les citoyennes et tous les citoyens de notre province doivent avoir la chance de profiter de la prospérité future.

Le ***Report Card on Child Poverty in Saskatchewan***

(rapport sur la pauvreté des enfants en Saskatchewan)

qui a été publié il y a un an par l'Université de Regina indique que 20 % des enfants vivent sous le seuil de la pauvreté, soit plus de 43 000 enfants. Au cours des dernières années, notre province a enregistré des taux de pauvreté supérieurs à la moyenne nationale.

Cette situation doit changer.

Mon gouvernement octroiera **des fonds additionnels aux programmes de repas à l'école et de lutte contre la faim** partout en Saskatchewan. Il travaillera avec les milliers d'organismes communautaires provinciaux qui offrent déjà efficacement sur le terrain des services aux personnes qui souffrent de la pauvreté et de la faim.

Mon gouvernement **fournira aussi un autre 20 millions de dollars sur quatre ans aux organismes communautaires** qui se consacrent à la formation professionnelle des personnes nécessitant un coup de main additionnel pour que ces dernières puissent atteindre leur plein potentiel sur le marché du travail. Cette aide est également une composante importante du travail qu'accompli mon gouvernement en vue de régler la pénurie de main-d'œuvre en Saskatchewan.

AMÉLIORER LA QUALITÉ DE VIE — L'OBJECTIF PRIMORDIAL

La population de la Saskatchewan sait qu'elle est tout aussi concurrentielle que les autres provinces du Canada. Elle est consciente que la Saskatchewan a la possibilité d'attirer une nouvelle vague d'investisseurs et de transformer le boom économique actuel en un état de prospérité durable. Ce nouvel essor assurera une sécurité aux citoyennes et aux citoyens saskatchewanais. Par conséquent, la qualité de vie sera améliorée.

L'environnement

Mon gouvernement s'engage à trouver des solutions aux questions environnementales de notre province, notre pays et notre planète. Les récentes observations ne sont pas encourageantes. C'est en Saskatchewan que la croissance du taux d'émission de gaz à effet de serre est

le plus rapide au Canada. Par égard pour nos enfants, cette situation doit changer.

C'est pour cette raison que mon gouvernement s'engage à **respecter les cibles actuelles de réduction des gaz à effet de serre de la Saskatchewan en diminuant les émissions de 32 % d'ici 2020**. De plus, au moyen de négociations avec le gouvernement fédéral ou d'autres provinces, mon gouvernement continuera à insister sur le fait que la contrepartie de la fixation du carbone ou les pénalités étant imposées aux plus grands émetteurs de gaz à effet de serre devront continuer à être versées à notre province. Cet argent sera affecté à la recherche en technologie de l'environnement.

Outre ces cibles de réduction des émissions, une aide sera fournie aux propriétaires, aux écoles, aux hôpitaux et aux entreprises souhaitant prendre le virage écologique. Grâce aux sociétés d'État, qui relèveront encore du gouvernement, nous aiderons à payer le coût de l'installation d'un système de chauffage géothermique ou solaire.

Mon gouvernement s'engage à protéger et à conserver ses ressources naturelles. En plus de respirer de l'air pur, la population de la Saskatchewan doit être en mesure de consommer de l'eau potable saine et fréquenter des lieux où la faune est abondante et diversifiée ainsi que des lacs vierges à des fins récréatives.

Les gouvernements ont la responsabilité de prêcher par l'exemple. C'est pour cette raison que mon gouvernement veillera à acheter de nouveaux véhicules hybrides ou à haut rendement énergétique.

Au moyen de l'assurance du gouvernement, la *Saskatchewan Government Insurance*, mon gouvernement aidera aussi les conducteurs souhaitant se procurer un véhicule hybride ou à haut rendement énergétique en réduisant le coût d'immatriculation de ces derniers.

L'éducation

Au cours des quatre prochaines années, mon gouvernement investira dans les services de garde

d'enfants et l'éducation de la petite enfance ainsi que dans d'autres projets de développement.

Le financement pour le fonctionnement des écoles de la maternelle à la 12^e année augmentera de 20 % sur quatre ans, et la subvention de fonctionnement de base accordée aux commissions scolaires sera examinée pour veiller à ce que le système en place soit juste pour tout un chacun.

La force et le dynamisme continus du milieu rural saskatchewanais dépendent d'un système d'éducation qui est solide et administré à l'échelle locale. Mon gouvernement étudiera la possibilité de réviser la *Loi de 1995 sur l'éducation* pour améliorer les processus de consultation et d'évaluation avant de procéder à des changements d'envergure dans les établissements scolaires. Il faut d'abord examiner rigoureusement la croissance économique potentielle et la nécessité d'avoir des écoles qui sont situées à une distance raisonnable du domicile de tous les élèves avant de faire quoi que ce soit.

Mon gouvernement comprend que l'avenir de notre province est tributaire de notre système d'éducation. Il est conscient que pour régler la question perpétuelle sur les impôts fonciers, il serait possible de financer l'éducation en puisant à même les recettes générales.

La qualité de vie des Premières nations et des Métis

La population de la Saskatchewan est très reconnaissante envers les peuples des Premières nations pour avoir aidé les pionniers à ériger cette province.

La sensibilisation du public à l'égard des traités est essentielle à l'établissement de nouveaux liens. Le grand public doit être en mesure de reconnaître que les traités sont des documents évolutifs qui nous demandent de continuer à respecter les promesses ayant été faites il y a des générations passées. C'est pour cette raison que mon gouvernement s'engage à **rendre obligatoire les cours d'histoire et l'apprentissage des traités, et ce, de la maternelle à la 12^e année.**

Mon gouvernement travaillera avec les Premières nations et les Métis pour mettre au point un protocole visant à protéger les droits et les intérêts de ces derniers en veillant à ce que l'obligation de consulter et d'accommoder soit tout à fait respectée. Les Premières nations et les Métis doivent jouer un rôle de premier plan dans l'Entreprise Saskatchewan, puisqu'ils doivent pleinement participer à la planification de la croissance future.

Tenir notre parole

Certains diront que ce discours du Trône ressemble grandement au programme électoral de mon gouvernement. Ils ont raison.

Durant la campagne électorale, mon gouvernement avait clairement indiqué ses intentions.

C'est maintenant le moment d'agir.

Tous ces changements n'auront pas lieu du jour au lendemain. Ils se produiront par contre au cours des quatre prochaines années. Ensuite, les citoyennes et les citoyens de la Saskatchewan auront l'occasion de décider si mon gouvernement a respecté ses engagements.

Ils feront leur choix le 7 novembre 2011, soit exactement quatre ans après la date de la dernière élection.

Pour veiller à ce que les élections aient lieu à cette date précise et à éliminer toute politicaillerie, mon gouvernement présentera une loi qui établira des **élections à date fixe tous les quatre ans, en novembre.**

CONCLUSION

Le soir du 7 novembre, mon nouveau gouvernement a reçu de nombreux messages de félicitations. Parmi ceux-ci, il y a eu un courriel de M. Kent Heinrich. Son message contenait une citation de Joseph Addison, un essayiste, poète et homme d'État anglais.

« Si vous souhaitez réussir dans la vie, accueillez la persévérance comme un ami intime, faites de l'expérience votre sage conseiller, considérez la prudence comme un grand frère et l'espoir comme

***vo*tre protecteur vigilant.** » [Traduction]

Nous avons beaucoup parlé d'espoir lors des récentes élections.

Aujourd'hui, notre province est réellement sur le point d'accomplir de grandes choses.

Nous pouvons garantir aux générations futures une croissance économique durable.

La vision de mon gouvernement se décrit comme étant celle dans laquelle la Saskatchewan occupe la place qui lui revient au Canada en tant que chef de file.

Une nouvelle détermination se lit dans les yeux des citoyennes et des citoyens de partout dans la province et ceux-ci avancent d'un pas plus résolu.

Notre territoire n'est pas constitué d'âmes douces et timides qui s'aventurent nerveusement dans un avenir incertain tout en souffrant d'appréhension.

La Saskatchewan, c'est une province qui a entièrement confiance en elle-même, qui est pleine d'assurance, mais qui demeure humble, et qui est prête à envisager avec audace un avenir prometteur, en refusant désormais la médiocrité.

Notre Saskatchewan est véritablement un lieu d'espoir.

Que la divine Providence continue à combler notre province de ses bénédictions et guider toutes les délibérations de cette assemblée.

Que Dieu bénisse la Saskatchewan.

Que Dieu bénisse le Canada.

Dieu protège la Reine.

